

---

**Dodatok č.1 k Zmluve o dielo**

---

**uzavretá medzi**

Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

**a**

**SGS Holding a.s.**

**Dodatok č.1**  
**K Zmluve o dielo č. 317/2019/MPRVSR-430 zo dňa 18.12.2019**  
(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami

Číslo Dodatku Objednávateľa: **317/2019/MPRVSR-430/D1**

Číslo dodatku Zhotoviteľa:

**Objednávateľ**

- (1) názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**  
sídlo: **Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava - mestská časť Staré Mesto**  
zastúpený: **Ing. Martin Fecko, štátny tajomník**  
Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy: **Ing. Andrej Vašek, riaditeľ odboru riadenia štátnej správy pozemkových úprav MPRV SR**  
IČO: **00 156 621**  
DIČ: **2021291382**  
bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
IBAN: **SK66 8180 0000 0070 0008 1105**  
SWIFT: **SPSRSKBA**

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**Zhotoviteľ**

- (2) obchodné meno: **SGS Holding a.s.**  
sídlo: **M.M. Hodžu 1072/9, 974 01 Banská Bystrica**  
registrácia: **ORSR BB, oddiel: Sa, vložka 1004/S**  
zastúpený: **Ing. Lukáš Müller, predseda predstavenstva; Ing. Zdenko Uhrin, člen predstavenstva**  
Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy: **Ing. Lukáš Müller, predseda predstavenstva; Ing. Zdenko Uhrin, člen predstavenstva; JUDr. Ľubomír Keleman – prokurista**  
IČO: **45 406 081**  
DIČ: **2022972952**  
bankové spojenie: **Československá obchodná banka, a.s.**  
IBAN:  
SWIFT: **CEKOSKBX**  
zapísaný: **v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel Sa, vložka 1004/S**

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## PREAMBULA

Zmluvné strany dňa 18.12.2019 uzatvorili Zmluvu o dielo č. **317/2019/MPRVSR-430** (ďalej len „Zmluva o dielo“), ktorej predmetom v súlade s článkom II. je záväzok Zhotoviteľa vyhotoviť a dodať pre Objednávateľa Dielo: „*Projekt pozemkových úprav v katastrálnom území Fiľakovské Kováče*, okres Lučenec, Banskobystrický kraj, skratka PPÚ Fiľakovské Kováče“ podľa dohodnutých zmluvných podmienok. Vzhľadom na to, že na strane Zhotoviteľa došlo k zmene odborne spôsobilých osôb, a to v osobe Experta č.1 – zodpovedný projektant a Experta č.2 – autorizovaný geodet a kartograf, zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok v súlade so Zmluvou o dielo a s § 18 ods. 1 písm. a) a e) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

## ČLÁNOK I

### Predmet dodatku

- 1.1 Predmetom tohto Dodatku je zmena zo strany Zhotoviteľa v osobe Experta č.1 – zodpovedný projektant z Ing. Jána Cimermana (číslo osvedčenia: 259/2002) na Ing. Miroslava Turčana (číslo osvedčenia: 258/2002) a zmena v osobe Experta č. 2 – autorizovaný geodet a kartograf z Ing. Jána Cimermana (číslo oprávnenia: 53) na Ing. Miroslava Turčana (číslo oprávnenia: 551).
- 1.2 V prílohe č. 1 Opis predmetu zákazky sa samostatná časť „Projekt pozemkových úprav Fiľakovské Kováče“ ruší a nahrádza novou samostatnou časťou „Projekt pozemkových úprav Fiľakovské Kováče“.

## Článok II.

### Záverečné ustanovenia

- 2.1 Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o dielo.
- 2.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo sa nemenia a zostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
- 2.3 Dodatok je vyhotovený v siedmych (7) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Zhotoviteľ obdrží jedno (1) vyhotovenie a Objednávateľ obdrží šesť (6) vyhotovení.
- 2.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tohto Dodatku im je dostatočne zrozumiteľný a určitý, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme, na znak čoho Dodatok podpísali.
- 2.5 Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR. Dodatok zverejní Objednávateľ.
- 2.6 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tohto Dodatku v jeho plnom rozsahu.
- 2.7 Neoddeliteľnú súčasť Dodatku tvorí: „Projekt pozemkových úprav Fiľakovské Kováče“ ako samostatná časť prílohy č. 1 Opis predmetu zákazky.

V Bratislave, dňa .....

V ....., dňa .....

za Objednávateľa

za Zhotoviteľa

**Ing. Martin Fecko**  
štátny tajomník  
(pečiatka a podpis)

**Ing. Lukáš Müller**  
predseda predstavenstva

**Ing. Zdenko Uhrin**  
člen predstavenstva  
(pečiatka a podpis)

# PROJEKT POZEMKOVÝCH ÚPRAV FIĽAKOVSKÉ KOVÁČE

## ZOZNAM EXPERTOV:

	EXPERT - GARANT	EXPERT č. 1 ZODPOVEDNÝ PROJEKTANT	EXPERT č. 2 AUTORIZOVANÝ GEODET a KARTOGRAF
Meno a priezvisko	Ing. Peter Jančo	Ing. Miroslav Turčan	Ing. Miroslav Turčan
Číslo osvedčenia	400/2004	258/2002	551

## ZOZNAM SUBDODÁVATEĽOV:

	SUBDODÁVATEĽ
Meno a priezvisko	-
Obchodné meno alebo názov	GEOPRIS, spol. s r.o.
Adresa pobytu alebo sídla	Rudlovská cesta 61, 974 11 Banská Bystrica
Identifikačné číslo alebo dátum narodenia	30 228 701
Podiel zákazky	75%
	OSOBA OPRÁVNENÁ KONAŤ ZA SUBDODÁVATEĽA
Meno a priezvisko	Ing. Miroslav Turčan
Adresa pobytu	
Dátum narodenia	